

4.1 *Les publications de la Banque centrale du Luxembourg*

4.1.1 *Bulletin trimestriel*

Remontant à une initiative du Commissaire au contrôle des banques en 1977, le bulletin trimestriel de la Banque centrale du Luxembourg paraît en principe aux mois de mars, juin, septembre et décembre. Chaque numéro contient notamment les principales circulaires de la Banque centrale du Luxembourg, des statistiques sur la place financière et les coordonnées des différents professionnels du secteur financier. Une réforme est en cours.

4.1.2 *Rapport annuel*

Le rapport d'activités de l'exercice écoulé de la Banque centrale du Luxembourg comprend des chapitres sur le contexte économique, financier et monétaire, le secteur financier luxembourgeois, les activités de la Banque au sein du SEBC, la surveillance prudentielle du secteur financier, les relations extérieures de la Banque, l'organisation de la Banque, les comptes annuels ainsi que des statistiques économiques et financières. Le rapport annuel contient de nombreux tableaux et graphiques, ainsi que des annexes (textes législatifs, publications de la Banque et de la BCE, etc.). Une version abrégée en anglais est en préparation.

4.1.3 *Recueil des instructions aux banques*

Le recueil contient les instructions relatives aux renseignements périodiques à fournir par les banques à la Banque centrale du Luxembourg ou à la Commission de surveillance du secteur finan-

cier, les définitions et les commentaires afférents ainsi que les instructions relatives à la publication des comptes annuels. Une réforme de cette publication est en cours.

4.1.4 *Autres Publications*

- *EuroPratique. Vade-mecum sur l'introduction de l'euro* par l'Institut Monétaire Luxembourgeois / la Banque centrale du Luxembourg, mai 1998. Ce guide est divisé en deux parties: la première traite des questions concrètes qui se présentent dans les domaines de la vie courante; la deuxième constitue un petit carnet théorique qui présente de façon succincte l'évolution et les mécanismes de la construction monétaire européenne. 204 pages. La version française de l'*EuroPratique* est consultable sur le site Internet de la BCL (<http://www.bcl.lu>). L'*EuroPratique* existe également en version allemande: *EuroPraxis. Vademecum zur Einführung des Euro*, ainsi qu'en version portugaise: *EuroPrático. Vade-mecum sobre a introdução do euro*.
- *Diverses publications* (publications de l'IML ou de la BCL, notamment sujets numismatiques et monétaires luxembourgeois)

4.1.5 *Commande*

Ces publications peuvent être obtenues à la Banque centrale du Luxembourg aux conditions qu'elle fixe.

BCL
Secrétariat général
L-2983 Luxembourg
Télécopie: 00352 4774-4910

4.2 Documents publiés par la Banque centrale européenne (BCE)

Documents published by the European Central Bank (ECB)

La Banque centrale du Luxembourg contribue à la diffusion des documents publiés gratuitement par la Banque centrale européenne. Les documents sont diffusés dans leur version originale anglaise et selon les disponibilités en français ou en allemand.

4.2.1 Publications périodiques

Bulletin mensuel / *Monthly Bulletin*

Publié à partir de janvier 1999 /
Published from January 1999 onwards.

La version anglaise du Bulletin est en principe diffusée aux abonnés luxembourgeois des publications de la BCL. Les versions traduites dans les 10 langues de la zone euro sont disponibles sur le site Internet de la BCE (<http://www.ecb.int>). Des copies peuvent être obtenues auprès de la BCE.

Bulletin trimestriel / *Quarterly Bulletin*

Rapport Annuel / *Annual Report*

Date de parution officielle: 15 avril 1999 /
Official release: 15 April 1999

4.2.2 Autres publications / *Other publications*

TARGET brochure, July 1998

"*The TARGET service level*", July 1998

"*Report on electronic money*", August 1998

"*Assessment of EU securities settlement systems against the standards for their use in ESCB credit operations*", September 1998

"*Money and banking statistics compilation guide*", September 1998

"*The single monetary policy in Stage Three: General documentation on ESBC monetary policy instruments and procedures*", September 1998

"*Third progress report on the TARGET project*", November 1998

"*Correspondent central banking model (CCBM)*", December 1998

"*Possible effects of EMU on the banking systems in the medium to long term*", February 1999

4.2.3 Documents publiés par l'Institut Monétaire Européen (IME) / Documents published by the European Monetary Institute (EMI)

La liste complète des documents est disponible sur le site Internet de la BCE (<http://www.ecb.int>). For a complete list of documents, please visit the Web site of the ECB (<http://www.ecb.int>).

Les publications de la BCE peuvent être obtenues gratuitement auprès du Service Presse de la BCE. Pour de plus amples informations, vous pouvez également consulter le site Internet de la BCE. Veuillez transmettre votre commande par écrit à l'adresse postale de la BCE. *The publications of the ECB are available to interested parties free of charge from the Press Division of the ECB. Please submit orders in writing to the postal address of the ECB.*

BCE/ECB
Postfach 160319
D-60066 Frankfurt am Main
<http://www.ecb.int>